

RAPPORT
DE LA
MAISON CANTONALE DES ALIÉNÉS
POUR L'ANNÉE 1902

EXTRAIT DU COMPTE RENDU ADMINISTRATIF ET FINANCIER
publié par le Conseil d'Etat

MAI 1903



GENÈVE
IMPRIMERIE CENTRALE, BOULEVARD JAMES-FAZY, 17

1903

RAPPORT
DE LA
MAISON CANTONALE DES ALIÉNÉS

POUR L'ANNÉE 1902

EXTRAIT DU COMPTE RENDU ADMINISTRATIF ET FINANCIER

publié par le Conseil d'Etat

MAI 1903



GENÈVE
IMPRIMERIE CENTRALE, BOULEVARD JAMES-FAZY, 17

1903

RAPPORT

DE

L'ASILE CANTONAL DE BEL-AIR

pour l'année 1902

PARTIE MÉDICALE

	Hommes	Femmes	Total
Malades présents le 1 ^{er} janvier 1902	118	131	249
Entrés dans l'année	152	126	278
Total en traitement	270	257	527
Sortis	123	80	203
Décédés	31	31	62
TOTAL.	154	141	265
Restent en traitement le 31 déc. 1902	116	146	262
Journées de malades			92,346
Moyenne de présence			253
Maximum			268
Minimum			238
Rapport des guérisons au total des malades traités			12 %
Rapport des guérisons au chiffre des admissions .			24 %
Rapport des guérisons au chiffre des sorties . .			25 %
Rapport des décès au total des malades traités. .			11 %
Rapport des décès aux sorties.			23 %

66 de nos malades ont été transférés dans d'autres asiles, presque tous dans ceux de leur pays d'origine.

Les feuilles de sortie des « guéris et très améliorés » portent les diagnostics suivants :

	Hommes	Femmes	Total
Etat dépressif	5	3	8
» maniaque	3	2	5
Démence précoce	4	3	7
Hystérie	—	2	2
Alcoolisme chronique	3	4	7
Delirium tremens	19	1	20
Hallucinoze alcoolique aiguë	9	1	10
Alcool-épilepsie	3	—	3
Délire épileptique	3	—	3
Démence sénile et apoplectique	2	—	2
TOTAL	51	16	67

Les « décédés » avaient été atteints des maladies mentales suivantes :

	Hommes	Femmes	Total
Démence sénile	8	14	22
» apoplectique	2	4	6
» paralytique	5	3	8
» suite de tumeur	1	—	1
Hémorragie intracrânienne, suite de traumatisme	2	—	2
Commotion cérébrale	—	1	1
Alcool-épilepsie	3	—	3
Alcoolisme chronique	2	—	2
Délire alcoolique et fébrile	2	—	2
» alcoolique et urémique	1	2	3
» urémique	—	1	1
» toxique tuberculeux	—	1	1
Report	26	26	52

	Hommes	Femmes	Total
A reporter	26	26	52
Epilepsie tardive	1	—	1
Imbécillité	1	—	1
Démence précoce	3	5	8
TOTAL	31	31	62

Causes immédiates des décès :

	Hommes	Femmes	Total
Hématome intracrânien	3	1	4
Tumeur cérébrale	1	—	1
Néphrite interstitielle	6	4	10
Pleuro-pneumonie	4	—	4
Tuberculose pulmonaire	1	2	3
Marasme	14	23	37
Attaque paralytique	—	1	1
Status epilepticus	2	—	2
TOTAL	31	31	62

Remarques

Le nombre des admissions continue à s'élever et est arrivé à 278, soit 38 de plus qu'en 1901. Cette augmentation porte uniquement sur les deux rubriques « psychoses organiques » (16 malades dont la plupart sont des femmes) et psychoses alcooliques » (22 malades dont 19 hommes.)

La division des femmes a atteint le maximum de malades prévu lors de la construction, soit 150; ce chiffre a même déjà été dépassé.

Nous avons eu à soigner 28 psychoses alcooliques aiguës (delirium tremens et hallucinoze aiguë). Cependant il serait absolument faux de croire que les effets désastreux de l'alcool ne se soient manifestés que dans les cas de notre

rubrique IV. Ce ne sont là que les psychoses exclusivement alcooliques. L'éthylisme a joué un rôle étiologique dans nombre d'autres cas de notre statistique. Les deux décès en attaque épileptique concernent des buveurs.

Des 4 hématomes intracrâniens 3 (2 hommes et 1 femme) ont été la suite de traumatismes survenus chez des alcooliques en état d'ivresse, naturellement avant leur internement. Leur séjour à l'asile n'a été que de quelques heures.

Des 62 décès, 37 sont attribuables au marasme; cela s'explique par la proportion très forte des psychoses organiques parmi nos malades.

Les autorités judiciaires nous ont remis 2 hommes pour être soumis à une expertise psychiatrique. Dans le premier cas il s'agissait d'un aliéné chronique déjà interné auparavant, dans le second d'un alcoolique présentant des troubles remarquables de la mémoire.

Nous avons classé comme « non aliénés », surtout en raison de la courte durée de l'observation, un dégénéré alcoolique et un jeune homme simulant des attaques épileptiques.

Nous n'avons aucun accident de quelque importance à signaler. Pourtant le service des salles de surveillance a été parfois bien difficile. C'est ainsi que l'une de celles du côté des hommes hébergeait du 27-28 septembre: 3 delirium tremens en pleine agitation, 1 en défervescence, 2 détenus aliénés, 1 enfant idiot, 1 sénile agité, 1 catatonique en état d'excitation et un autre dont les prouesses consistent à avaler pipes, mouchoirs, cailloux, etc., à sauter par les fenêtres, etc.

L'Hôpital cantonal, la Clinique gynécologique, l'Ecole dentaire et M. le docteur Suès ont droit à notre reconnaissance

pour l'empressement qu'ils ont mis à recevoir et à soigner plusieurs de nos employés et de nos malades.

Nous assurons également de notre vive gratitude le Comité de dames qui dote chaque année si richement notre arbre de Noël, ainsi que les bienveillants amateurs qui ont prêté leur concours pour les fêtes de fin d'année et pour quelques soirées.

Du personnel

M. le Dr Papadaki, entré comme troisième médecin le 4 janvier 1902, nous a quitté le 16 juin, pour retourner à Constantinople. Il a rendu d'excellents services à l'Asile.

M. le Dr Schlub, médecin fédéral, a repris sa place le 30 juin 1902.

MM. Descœudres, Ehni, Bertherat ont bien voulu se charger des remplacements; nous les remercions de leurs services.

Les mutations du personnel ont été les suivantes :

Sorties.	. . .	29 infirmiers	7 infirmières
Entrées	. . .	30	9

Le chiffre de 22 infirmiers et 21 infirmières peut être considéré comme suffisant.

PARTIE ADMINISTRATIVE

Le 2 novembre 1902, l'administration a eu le regret de perdre M. L. Martin, directeur et économiste de l'Asile depuis de nombreuses années, quoique depuis longtemps la santé

de M. Martin fut très ébranlée il a, presque jusqu'au dernier moment, travaillé avec dévouement à l'accomplissement de sa tâche. La commission administrative a, dans sa séance du 23 décembre de la même année, nommé à ce poste, M. H. Couchet.

Les mutations dans le personnel des services généraux :

Entrées 9 hommes 18 femmes

Sorties 7 . 16 .

A signaler au cours de l'année quelques accidents sans importance réglés par l'Assurance.

Depuis le mois de novembre 1902 le gaz aérogène a été remplacé par le gaz d'éclairage de la Ville de Genève, nous espérons de ce fait réaliser une sérieuse économie; d'autre part, le danger d'incendie par le dépôt de benzine près de la ferme est écarté.

Dans le courant de l'année écoulée, la Commission administrative a chargé MM. Rehfous et Pouille de faire une enquête sur les moyens qui pourraient amener une économie sur nos appareils de chauffage; le rapport de ces messieurs indique en premier lieu la nécessité d'envelopper les tuyaux d'une matière isolatrice qui réduirait de beaucoup la dépense de combustible et d'autre part les locaux des sous-sols plus aptes à servir de caves et fruitiers. MM. Sulzer, de Winterthur, constructeur des appareils, prendront à leur charge la moitié des frais que nécessitera cette dépense. Messieurs les experts recommandent également la transformation du système de ventilation du séchoir à linge, ce qui permettra de diminuer la dépense du combustible ainsi que la durée des opérations de séchage. D'autre part ces messieurs préconisent un nouveau système de grille qui permettrait d'employer des charbons meilleur

marché et donnerait une diminution journalière du combustible. Les frais de transformation pour une chaudière s'élèveraient à environ 750 fr., dépense qui serait rapidement compensée par l'économie du charbon.

L'insuffisance des appareils de chauffage des agités a été également constatée.

En décembre 1902, l'état-major des pompiers des communes de Chêne-Thônex, Chêne-Bourg et Chêne-Bougeries ont, sous la conduite de M. le major Foudral, inspecté les engins contre l'incendie dont l'Asile dispose, ces messieurs ont également pris les mesures nécessaires en cas d'incendie. L'administration les remercie chaleureusement pour les conseils qui lui ont été donnés en cas de sinistre.

Dans le courant de l'année écoulée, la Commission administrative a consenti à l'achat d'un landau qui rend de très grands services pour le transport des malades.

Le rapport de l'année dernière faisait savoir que les pavillons pour pensionnaires étaient prêts à recevoir des malades et l'année 1902 s'est écoulée sans que nos deux pavillons fussent habités. On se demande à quelle cause on doit attribuer ce chômage; à notre avis, notre loi sur le régime des aliénés n'est pas faite pour faciliter l'entrée des pensionnaires payants; d'autre part, les familles aisées préfèrent envoyer leurs malades dans des maisons de santé privées. La Commission administrative voudra bien examiner cette question de très près et arrivera certainement à faciliter l'entrée de pensionnaires payants.

Exercice financier

Nous donnons d'autre part le bilan de l'exercice, soit le tableau des recettes et dépenses.

Le nombre des journées de fonctionnaires, employés, ouvriers et ouvrières a été de.	29,876
Le nombre des journées de malades a été de.	92,346
Nombre total de journées	122,222
Le prix total de la journée de malades revient à 3 fr. 05.	

DOMAINE DE BEL-AIR

Suivant une décision prise par la sous-Commission agricole de l'Asile, la comptabilité de la ferme a été séparée de l'Asile; à la fin de chaque mois cette comptabilité est vérifiée par l'économe qui en fait rapport à la Commission.

Vacherie. — Le produit net de la vacherie a été pour l'année 1902 de 8,533 fr. 20. Le résultat satisfaisant de la production du lait a été pour les 18 vaches de 67,557 litres, soit par vache et par jour 10,3. Une vache a dû être abattue en octobre, la viande reconnue bonne à consommer a été livrée à l'Asile. A ce sujet, nous ne pouvons que répéter ce qui a été dit, les écuries sont dans un mauvais état, l'hygiène des bêtes s'en ressent et il serait absolument nécessaire de construire de nouvelles écuries, la ferme pourrait ainsi nourrir un plus grand nombre de vaches et de ce fait l'Asile n'aurait pas à acheter du lait au dehors.

Porcherie. — Le rendement de la porcherie est satisfaisant, il serait certainement supérieur si le local était agrandi; bénéfice net de l'année écoulée 3,547 fr. 50.

Bêtes de trait. — A l'exception des deux précédentes rubriques, celle-ci ne donne pas de bénéfice malgré sa

bonne marche, le travail fait par les chevaux se répartissant sur l'ensemble de l'exploitation.

Basse-cour. — Rien de particulier à signaler; bénéfice de l'année 679 fr.

Produits des champs. — L'amélioration du domaine continue, grâce aux nouvelles prairies la production est supérieure aux années précédentes. Les plantes sarclées ont donné une bonne récolte; pommes de terre 37,000 kilos, betteraves 42,000 kilos.

Inventaire au 31 décembre 1902

Vacherie	18 vaches, 1 génisse.
Porcherie.	42 porcs.
Basse-cour	{ 137 poules, 8 coqs, 7 canards, 3 oies, 2 dindes, 28 pigeons.
Attelage	5 chevaux, 1 âne.

Le nombre des journées des employés, ouvriers et ouvrières de la ferme a été de 3907.

<i>Potager.</i> — Les dépenses totales pour les rubriques « potager, entretien des préaux et allées » s'élèvent à Fr. 12,256 80	
Les recettes s'élèvent à	10,333 45
Différence	Fr. 1,923 35

Origine des malades entrés en 1902

ORIGINE	Hommes	Femmes	Total
Genève	55	50	105
Schaffhouse	2	—	2
Berne	10	6	16
Neuchâtel	2	5	7
Vaud	13	4	17
Tessin	2	—	2
Fribourg	5	5	10
Argovie	1	—	1
Zurich	1	2	3
Valais	1	—	1
Schwytz	—	1	1
Lucerne	—	3	3
Thurgovie	—	2	2
France { Haute-Savoie	24	16	40
Autres départements	21	22	43
Allemagne	1	1	2
Italie	11	4	15
Russie	1	2	3
Belgique	—	1	1
Autriche	—	2	2
Danemark	—	1	1
Pologne	1	—	1
TOTAL	152	126	278

L'origine des malades entrés en 1902 se répartit comme suit :			
Genevois	55	50	105
Suisses	37	28	65
Etrangers	60	48	108
TOTAL	152	126	278

Mouvement de la population de l'Asile de Bel-Air en 1902

FORME DE LA MALADIE			ENTRÉES		SORTIES		MOYENNE	
1. Arrêts de développem.	19	8	9	7	1	1	5.5	6.0
2. Etats constitutionnels.	11	22	8	16	7	1	19.0	14.4
3. Psychoses simples. . .	51	67	24	33	2	4	30.9	24.0
4. Psychoses organiques.	32	24	29	42	6	1	34.3	28.6
5. Psychoses épileptiques	4	3	11	3	3	—	2.4	5.8
6. Alcoolisme, intoxicat.	1	6	43	9	7	1	7.9	20.2
7. Non aliénés	—	—	—	—	—	—	—	—
TOTAUX	118	131	126	110	26	15	11.1	16.1
Effectif au 1 ^{er} janvier 1902		131	126	110	26	15	11.1	16.1
Premier séjour		131	126	110	26	15	11.1	16.1
Internés précédemment et sortis		131	126	110	26	15	11.1	16.1
Total des entrées		131	126	110	26	15	11.1	16.1
Total de l'effectif et des entrées		131	126	110	26	15	11.1	16.1
Non aliénés		131	126	110	26	15	11.1	16.1
Guéris ou très amél.		131	126	110	26	15	11.1	16.1
Améliorés		131	126	110	26	15	11.1	16.1
Dans un autre asile		131	126	110	26	15	11.1	16.1
Dans leur famille		131	126	110	26	15	11.1	16.1
Dans famille étrangère ou sans destination connue		131	126	110	26	15	11.1	16.1
Décédés		131	126	110	26	15	11.1	16.1
Total des sorties		131	126	110	26	15	11.1	16.1
Effectif au 1 ^{er} janvier 1903		131	126	110	26	15	11.1	16.1
Sur 100 entrées il y a eu :		131	126	110	26	15	11.1	16.1

DOMAINE DE BEL-AIR Etat des recettes et dépenses en 1902

RECETTES		DÉPENSES	
Vacherie	14,494 —	Traitements	4,283 50
Porcherie	6,498 75	Ménage.	3,288 35
Basse-cour	967 75	Vacherie	5,960 80
Chevaux	424 10	Basse-cour	289 75
Produits des champs	3,209 10	Porcherie.	2,951 25
Recettes diverses	218 75	Bêtes de trait	693 25
		Main-d'œuvre	1,070 30
		Frais généraux	1,687 50
		Matériel	1,566 10
		Améliorations, engrais, semences	1,497 95
		TOTAL	23,288 75
TOTAL	25,812 45	Boni en 1902.	2,523 70
		Balance	25,812 45

Recettes		Dépenses	
Reçu du Département de Justice et Police p ^r journées d'indigents ne venant pas de la commune	23,141 50	Traitements	58,322 45
Reçu pour pensions de particuliers	50,768 05	Nourriture	142,554 25
Reçu de l'Assistance publique médicale	3,639 45	Pharmacie et Laboratoire	1,490 85
Reçu pour journées non remboursées des années antérieures	1,341 45	Service extra	4,414 —
Exploitation du jardin potager.	14,083 35	Blanchissage	3,743 90
Domaine (bénéfice net).	2,323 70	Lingerie et Litière	4,689 60
Recettes diverses	4,630 25	Achat et entretien du mobilier.	3,429 80
Allocation de l'Etat.	200,000 —	Frais divers	9,077 80
		Achat de livres et journaux	210 40
		» de vêtements et chaussures	835 75
		Combustibles	52,904 15
		Eclairage	19,731 40
		Abonnements d'eau	5,626 65
		Assurances	328 60
		Entretien des immeubles, chemins, préaux, etc.	9,564 15
		Exploitation du jardin potager	9,891 75
		Inhumations	370 65
		Remboursement de pensions	812 65
		Excédent des recettes sur les dépenses	5,429 70
	297,128 20		297,128 20

Le Président de la Commission administrative de Bel-Air,
D^r VINCENT.